

Poland-Nowy Sącz: Building-cleaning services

OJ S 187/2013 26/09/2013

Contract notice

Services

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Zakład Ubezpieczeń Społecznych Oddział w Nowym Sączu

Postal address: ul. Sienkiewicza 77

Town: Nowy Sącz

Postal code: 33-300

Country: Poland

For the attention of: Iwona Paluch

E-mail: paluchi@zus.pl

Telephone: +48 184498370

Fax: +48 184498375

Internet address(es):General address of the contracting authority: www.zus.pl**Additional information can be obtained from:**

the abovementioned address

Specifications and additional documents (including documents for competitive dialogue and a dynamic purchasing system) can be obtained from:

the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted: the abovementioned address**I.2. Type of the contracting authority**

Body governed by public law

I.3. Main activity

Other: ubezpieczenia

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description**II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority**

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Services

Service category No 14: Building-cleaning services and property management services

Main site or place of performance: O/ZUS w Nowym Sączu

O/ZUS w Tarnowie

NUTS code

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach Oddziału ZUS w Nowym Sączu, ul. Sienkiewicza 77, oraz Oddziału ZUS w Tarnowie ul. Kościuszki 32.

II.1.6. CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 401 877,41 EUR

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 30 (from the award of the contract)

Information about lots

Lot No: 1

Lot title: O/ZUS w Nowym Sączu

1) Short description

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach oraz terenów przyległych do tych obiektów

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

3) Quantity or scope

obiekty zlokalizowane przy ul.:
Sienkiewicza 77, Sienkiewicza 67 i Węgierska 11
Estimated value excluding VAT: 864 572,35 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 2

Lot title: Inspektorat ZUS w Limanowej

1) Short description

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach będących w użytkowaniu O /ZUS w Nowym Sączu oraz terenów przyległych do tych obiektów

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 66 106,34 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 3

Lot title: Inspektorat ZUS w Gorlicach

1) Short description

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach będących w użytkowaniu O /ZUS w Nowym Sączu oraz terenów przyległych do tych obiektów

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 54 804,33 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 4

Lot title: Inspektorat ZUS w Nowym Targu

1) Short description

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach będących w użytkowaniu O /ZUS w Nowym Sączu oraz terenów przyległych do tych obiektów

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 89 216,46 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 18 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 5

Lot title: O/ZUS w Tarnowie

1) Short description

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach będących w użytkowaniu O /ZUS w Tarnowie oraz terenów przyległych do tych obiektów

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

3) Quantity or scope

Oddział ZUS w Tarnowie ul.Kościuszki 32, Kościuszki 32 a oraz ul.Bielatowicza 5
Estimated value excluding VAT: 365 153,65 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 30 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Lot No: 6

Lot title: Inspektorat ZUS w Bochni

1) Short description

Świadczenie usług w zakresie utrzymania czystości w obiektach będących w użytkowaniu O /ZUS w Tarnowie oraz terenów przyległych do tych obiektów

2) CPV code(s)

90911200 Building-cleaning services, 90914000 Car park cleaning services, 90919200 Office cleaning services, 77310000 Planting and maintenance services of green areas

3) Quantity or scope

Estimated value excluding VAT: 175 533,33 PLN

4) Indication about different time frame or duration

Duration in months: 30 (from the award of the contract)

5) Additional information about lots

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Każda składana oferta musi być zabezpieczona wadium.

Część I w kwocie : 4 300,00 zł.

Część II w kwocie : 330,00 zł.

Część III w kwocie : 270,00 zł.

Część IV w kwocie : 440,00 zł.

Część V w kwocie : 1 800,00 zł

Część VI w kwocie : 870,00 zł

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: opłacona polisa, a w przypadku jej braku innego dokumentu potwierdzającego, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia

Minimum level(s) of standards possibly required: a. są ubezpieczeni od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej, związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę nie mniejszą niż:

I część - 500 000 zł

II część - 40 000 zł

III część - 35 000 zł

IV część -65 000 zł

V część - 150,000 zł

VI część – 50,000 zł

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

wykaz wykonanych głównych usług, a w przypadku świadczeń okresowych lub ciągłych również wykonywanych usług z okresu ostatnich trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - w tym okresie, z podaniem ich rodzaju, wartości, dat i miejsca wykonania.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Warunek, o którym mowa zostanie przez wykonawcę spełniony, jeżeli wykonawca we wskazanym w okresie ostatnich trzech lat przed wyznaczonym terminem złożenia ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy - to w tym okresie świadczył lub nadal świadczy należycie co najmniej 1 usługę w zakresie kompleksowego utrzymania czystości na obiekcie użyteczności publicznej spełniającą warunki:

każda usługa jest/była realizowana na podstawie umowy w sposób nieprzerwany, przez okres co najmniej 12 miesięcy, na kwotę min. brutto w ramach jednego kontraktu dla:

I część - 500 000 zł

II część - 40 000 zł

III część - 35 000 zł

IV część -65 000 zł

V część - 150,000 zł

VI część – 50,000 zł

Zakres usługi winien obejmować m.in. kompleksowe sprzątnięcie obiektów biurowych, sprzątnięcie terenów przyległych (chodników i parkingów), utrzymania terenów zielonych.

W przypadku składania oferty obejmującej więcej niż jedną część przedmiotu zamówienia kwota ulega sumowaniu.

Przez budynki użyteczności publicznej należy rozumieć (budynki określone w Rozporządzeniu Ministra Infrastruktury z dnia 12.04.2002 r. w sprawie warunków technicznych jakim powinny odpowiadać budynki oraz ich usytuowanie Dz. U. z 2002 r. nr 75, poz. 690 z późn. zm.)

urzędy, szkoły, muzea, banki, szpitale, sądy, budynki biurowe itp. z wyłączeniem magazynów, hipermarketów, hal, wiat, parkingów itp

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

Execution of the service is reserved to a particular profession: no

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Obligation to indicate the names and professional qualifications of the staff assigned to performing the contract: yes

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

220000/370/19/2013/ZAP

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

5.11.2013 - 11:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Duration in days: 60 (from the date stated for receipt of tender)

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 5.11.2013 - 11:30

Persons authorised to be present at the opening of tenders: no

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: yes

Estimated timing for further notices to be published: 2015 rok.

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:

no

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

VI.5. Date of dispatch of this notice

24.9.2013